

HIFONICS

ENTERTAINMENT SOUND SYSTEMS



EB115A

PORTABLE ENTERTAINMENT SOUND SYSTEM

VERS. 1.2

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Behalten Sie die Bedienungsanleitung für spätere Zwecke auf.

Technische Daten

Ausgangsleistung RMS	300 W
Ausgangsleistung Max. Musikleistung	600 W
Impedanz	4 Ω
Frequenzgang	35 Hz - 20 kHz
Signalrauschabstand	>71 dB
Klirrfaktor	<0.7% (1 W)
Betriebsspannung Wechselstrom	180 - 240 V ~ 50/60 Hz
Betriebsspannung Gleichstrom	12 - 15 V
Bass/Mittenlautsprecher	38 cm (15")
Hochtonhorn	3,8 cm (1.5")
Abmessungen	450 x 420 x 822 mm
Nettogewicht	37,5 kg

Ausstattung

Bluetooth® Audio Streaming Funktion

Audio Player (kompatibel mit MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC)

USB Anschluss

TF/SD Kartenschacht

Aufladbare Batterie (Bis zu 21 / 6 / 3 / 1,5 Std. Laufzeit bei 10 / 20 / 50 / 100% Verstärkerlast je nach Intensität des Musiksignals)

Karaoke-Funktion

Aufnahme-Funktion

Echo und Delay Audioeffekte

Mikrofon-Eingänge (2 x 6,3 mm)

Gitarren-Eingang (6,3 mm)

Cinch Stereo Eingang und Cinch Stereo-Ausgang (Mixed)

Trolley-Griff und Transportrollen

Lieferumfang

1 x Portables Soundsystem

2 x Funkmikrofon (823,85 / 863,3 MHz, 4 x AA Batterien benötigt)

1 x Fernbedienung (2 x AAA Batterien benötigt)

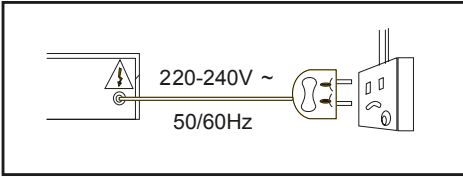
1 x Netzkabel

1 x Bedienungsanleitung

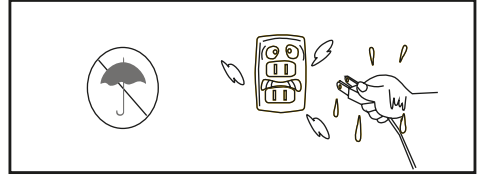
4 x Transportrolle (inkl. Schrauben)

Änderungen vorbehalten

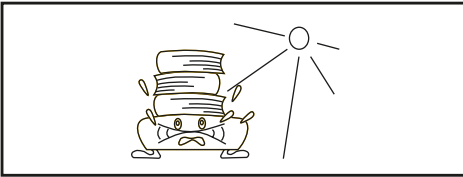
Sicherheitshinweise



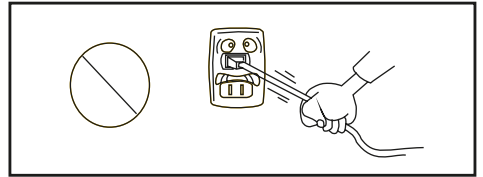
1. Verwenden Sie für die Stromversorgung und zum Laden der eingebauten Batterie nur das mitgelieferte Stromkabel. Versorgen Sie das Gerät nur mit der oben angegebenen Spannung.



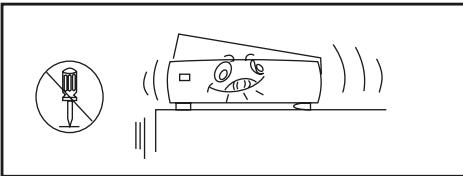
2. Stecken oder ziehen Sie **NIEMALS** das Stromkabel mit nassen Händen ein oder aus. Stellen Sie das Gerät nicht an einen feuchten Ort oder im Regen auf, um eine Ansammlung von Flüssigkeit auf der Oberfläche zu vermeiden. Stellen Sie keinen Behälter mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten auf dem Gerät ab.



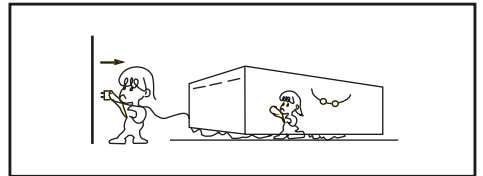
3. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht und halten Sie das Gerät von Heizquellen wie Öfen, Heizkörpern usw. fern. Vermeiden Sie, dass das Gerät viel Staub und Schmutz, hohen Temperaturen sowie starken Licht- und Magnetquellen ausgesetzt ist.



4. Ziehen Sie das angeschlossene Netzkabel nicht am direkt am Kabel aus dem Gerät oder der Steckdose, ziehen Sie immer direkt an den Steckern. Halten Sie das Netzkabel von Orten fern, an denen darauf getreten, es eingeklemmt oder darüber gestolpert werden könnte. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel.



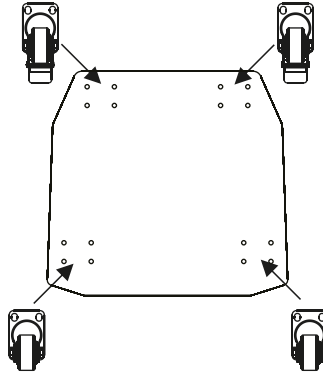
5. Zerlegen Sie keinesfalls das Gerät. Wenn Sie interne Teile des Geräts berühren, kann es zu einem schweren elektrischen Schlag kommen. Lassen Sie keine Metallteile und Flüssigkeiten in die Geräteöffnungen fallen.



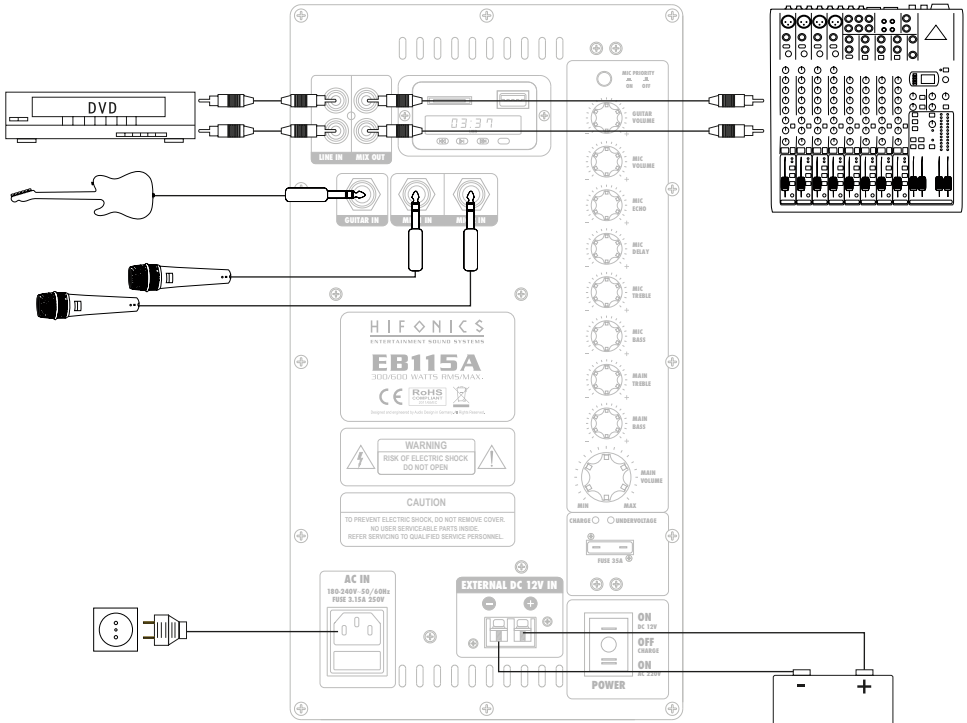
6. Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose.

Montage der Transportrollen

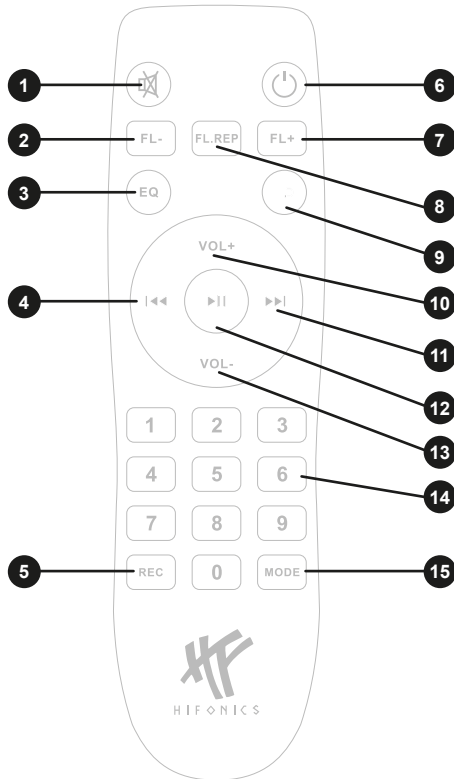
Befestigen Sie die vier beiliegenden Transportrollen am Boden des Geräts. Verwenden Sie dafür nur die ebenfalls beiliegenden Schrauben.



Anschlussdiagramm

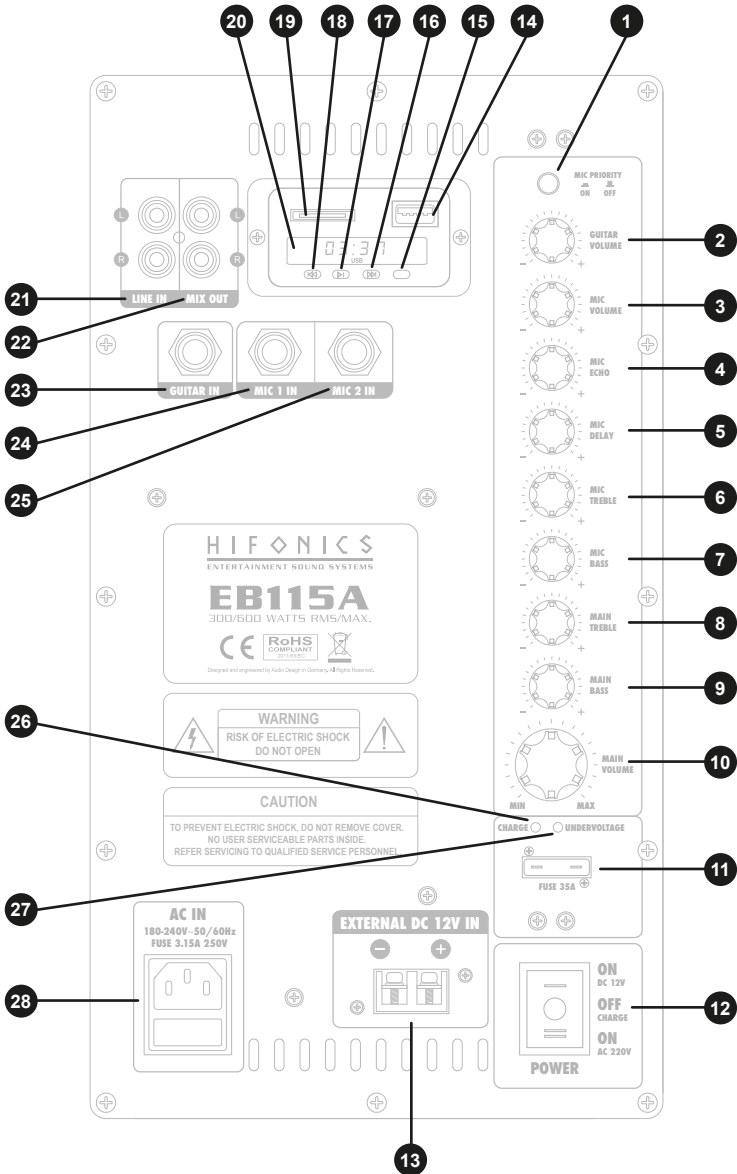


Funktionsübersicht



1. Stummschaltung ein oder aus
2. Der vorherige Ordner auf dem ausgewählten Datenträger wird abgespielt
3. Equalizereinstellungen
4. Der vorherigen Titel wird abgespielt
5. Aufnahme wird gestartet (Eine MP3-Datei wird vom Gesamtsignal aufgezeichnet und auf dem ausgewählten Datenträger gespeichert).
6. Das Gerät wird auf Stand-by geschaltet
7. Der nächste Ordner auf dem ausgewählten Datenträger wird abgespielt
8. Der gerade ausgewählte Ordner wird wiederholt
9. Der gerade ausgewählte Titel wird wiederholt
10. Die Gesamt-Lautstärke wird erhöht
11. Der nächste Titel wird abgespielt
12. Der ausgewählte Titel wird abgespielt oder pausiert
13. Die Gesamt-Lautstärke wird verringert
14. Titelauswahl per Nummertasten
15. Wählt die Eingangssignalquelle aus

Funktionsübersicht



Funktionsübersicht

1. Der Schalter **MIC PRORITY** aktiviert die Karaoke-Funktion, d.h. die Hintergrundmusik wird etwas leiser abgespielt, sobald ein Mikrofon benutzt wird.
2. Der Regler **GUITAR VOLUME** regelt die Lautstärke einer angeschlossenen Gitarre.
3. Der Regler **MIC VOLUME** regelt die Lautstärker der angeschlossenen Mikrofone.
4. Der Regler **MIC ECHO** regelt den Grad des Echo-Effekts der angeschlossenen Mikrofone.
5. Der Regler **MIC DELAY** regelt den Grad der Verzögerung des Echo-Effekts, MIC ECHO muss dazu aufgedreht sein.
6. Der Regler **MIC TREBLE** regelt die Höhen der angeschlossenen Mikrofone.
7. Der Regler **MIC BASS** regelt die Bässe der angeschlossenen Mikrofone.
8. Der Regler **MAIN TREBLE** regelt die Höhen des Soundsystems.
9. Der Regler **MAIN BASS** regelt die Bässe des Soundsystems.
10. Der Regler **MAIN VOLUME** regelt die Gesamtlautstärke des Soundsystems.
11. Die Gerätesicherung (**FUSE**) sollte bei einem Defekt nur gegen eine gleichwertige ausgetauscht werden.
12. **ON DC 12V**: Das Gerät wird mit der internen Batterie betrieben.
OFF CHARGE: Das Gerät ist aus und die interne Batterie wird geladen, wenn der Netzstecker angeschlossen ist.
ON AC 220V: Das Gerät wird mit 220 Volt über den angeschlossenen Netzstecker betrieben.
13. An **EXTERNAL DC 12V IN** kann eine externe 12 Volt Batterie (z.B. Fahrzeugbatterie) angeschlossen werden, um das Gerät mit Strom zu versorgen, falls die Ladekapazität der internen Batterie zu niedrig ist.
14. Stecken Sie am **USB-Port** einen USB-Stick mit Musikdateien ein.
15. Mit der Taste **MODE** können Sie die Eingangssignalquelle auswählen.
16. Mit der Taste **>>I** können Sie zum nächsten Titel springen (kurz antippen) bzw. die Lautstärke des gerade gewählten Eingangs an die Gesamtlautstärke nach oben anpassen (gedrückt halten).
17. Mit der Taste **>I** können Sie den ausgewählten Titel abspielen oder pausieren.
18. Mit der Taste **I<<** können Sie zum vorherigen Titel springen (kurz antippen) bzw. die Lautstärke des gerade gewählten Eingangs an die Gesamtlautstärke nach unten anpassen (gedrückt halten).
19. Stecken Sie am **Kartenschlitz** eine passende Speicherkarte mit Musikdateien ein.
20. Die **LCD-Anzeige** zeigt Statusinfos
21. Am Signaleingang **LINE IN** können Sie eine externe Signalquelle anschließen.
22. Am Signalausgang **MIX OUT** können Sie z.B. ein Mischpult anschließen.
23. Schließen Sie an **GUITAR IN** eine Gitarre per Kabel (6,3 mm) an.
24. Schließen Sie an **MIC 1 IN** ein Mikrofon per Kabel (6,3 mm) an.
25. Schließen Sie an **MIC 2 IN** ein weiteres Mikrofon per Kabel (6,3 mm) an.
26. Die **CHARGE** LED zeigt an, dass die interne Batterie gerade lädt (Ladezeit ca. 8-10 Stunden). Laden und entladen Sie die Batterie immer vollständig um sie optimal zu konditionieren.
27. Die **UNDervoltage** LED zeigt an, dass die Ladekapazität der internen Batterie zu niedrig ist und geladen werden sollte.
28. Schließen Sie an **AC IN** den beiliegenden Netzstecker an.

Bluetooth® Audio Streaming

1. Schalten Sie das Soundsystem ein und drücken Sie die Taste **MODE** am LCD-Display oder an der Fernbedienung, bis auf dem Display „blue“ als Eingangsquelle angezeigt wird.
2. Suchen Sie den Namen „Bluetooth“ auf Ihrem Mobiltelefon oder einem anderen Gerät und drücken Sie auf „Verbinden“. Das Gerät gibt einen Signalton aus, wenn die Verbindung hergestellt wurde.
3. Spielen Sie Musik auf Ihrem Mobiltelefon oder einem anderen Gerät ab. Die Wiedergabe erfolgt über das Soundsystem.
4. Um den Bluetooth®-Verbindung zu trennen, deaktivieren Sie Bluetooth® auf Ihrem Mobiltelefon oder einem anderen Gerät oder ändern Sie die Eingangsquelle des Soundsystems.

Funkmikrofone

Die beiden beiliegenden Funkmikrofone benötigen jeweils eine AA-Batterie, welche nicht im Lieferumfang enthalten ist.

Nachdem Sie die Batterien eingelegt haben und den An-/Ausschalter am Mikrofon betätigt haben, ist dieses funktionsbereit und automatisch mit dem Soundsystem verbunden. Beachten Sie dazu die Hinweise 3 bis 7 auf der vorherigen Seite.

Nach Benutzung der Mikrofone sollten Sie diese wieder ausschalten, ansonsten entlädt sich die eingelegte Batterie.

Der UHF-Übertragungsbereich der Mikrofone liegt bei 823,85 / 863,3 MHz.

Hinweise zur Entsorgung der internen Batterie

Nach dem Batteriegesetz (BattG) sind wir verpflichtet, Sie auf Folgendes hinzuweisen: Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Altbatterien können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können. Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe wie z. B. Eisen, Zink, Mangan oder Nickel und können wieder verwertet werden.

Bitte entsorgen Sie im Falle eines Defekts die interne Batterie nur bei entsprechenden Batterieentsorgungseinrichtungen oder Recyclinghöfen in Ihrer Nähe.



Pb

Please read the owner's manual completely before using the device. Keep the owner's manual for later use.

Specifications

Output Power RMS	300 W
Output Power Max.	600 W
Impedance	4 Ω
Frequency Range	35 Hz - 20 kHz
Signal to Noise Ratio	>71 dB
Total Harmonic Distortion	<0.7% (1 W)
Operating Voltage AC	180 - 240 V ~ 50/60 Hz
Operating Voltage DC	12 - 15 V
Bass/Mid Loudspeaker	38 cm (15")
Tweeter	3,8 cm (1.5")
Dimensions	450 x 420 x 822 mm
Gross Weight	37,5 kg

Features

Bluetooth® Audio Streaming Function

Audio Player (compatible with MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC)

USB Port

TF/SD Card Slot

Rechargeable Battery (Up to 21 / 6 / 3 / 1.5 hours runtime at 10 / 20 / 50 / 100% amplifier load depending on the intensity of the music signal)

Karaoke Function

Recording Function

Echo and Delay Audio Effects

Microphone Inputs (2 x 6,3 mm)

Guitar Input (6,3 mm)

RCA Stereo Input and RCA Stereo Mixed Output

Trolley Handle and Transport Wheels

Scope of Delivery

1 x Portable Sound System

2 x Wireless Microphone (823,85 / 863,3 MHz, 4 x AA Batteries required)

1 x Remote (2 x AAA Batteries required)

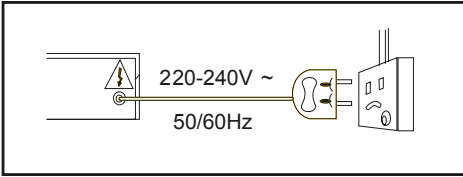
1 x Power Cable

1 x User's Manual

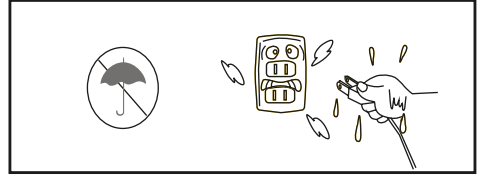
4 x Transport Wheel (incl. Screws)

Subject to change

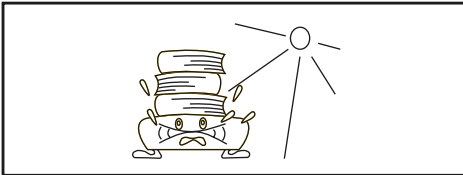
Safety Instructions



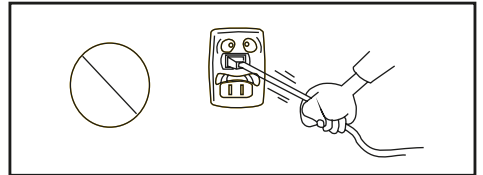
1. Use only the supplied power cable to power on and charge the built-in battery. Only supply the device with the voltage specified above.



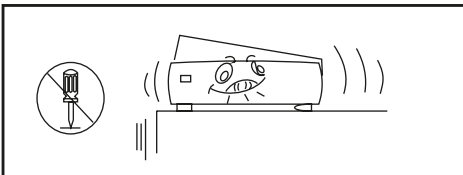
2. **NEVER** plug in or unplug the power cord with wet hands. Do not place the device in a damp place or in the rain to avoid accumulation of liquid on the surface. Do not place a container with water or other liquids on the unit.



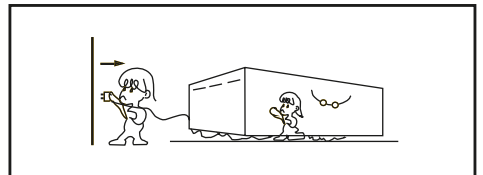
3. Do not place heavy objects on the device. Avoid direct sunlight and keep the device away from heat sources such as stoves, radiators, etc. Avoid exposing the device to high levels of dust and dirt, high temperatures and strong light and magnetic sources.



4. Do not unplug the connected power cord by the cable directly from the device or the power outlet, always pull directly on the plugs. Keep the power cord away from places where it could be kicked, pinched, or tripped over. Do not lay heavy objects on the cable.



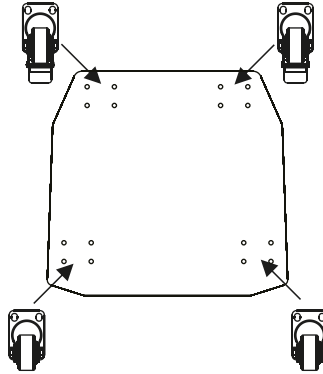
5. Do not disassemble the device. Touching internal parts of the device may result in a serious electric shock. Do not drop metal parts or liquids into the device openings.



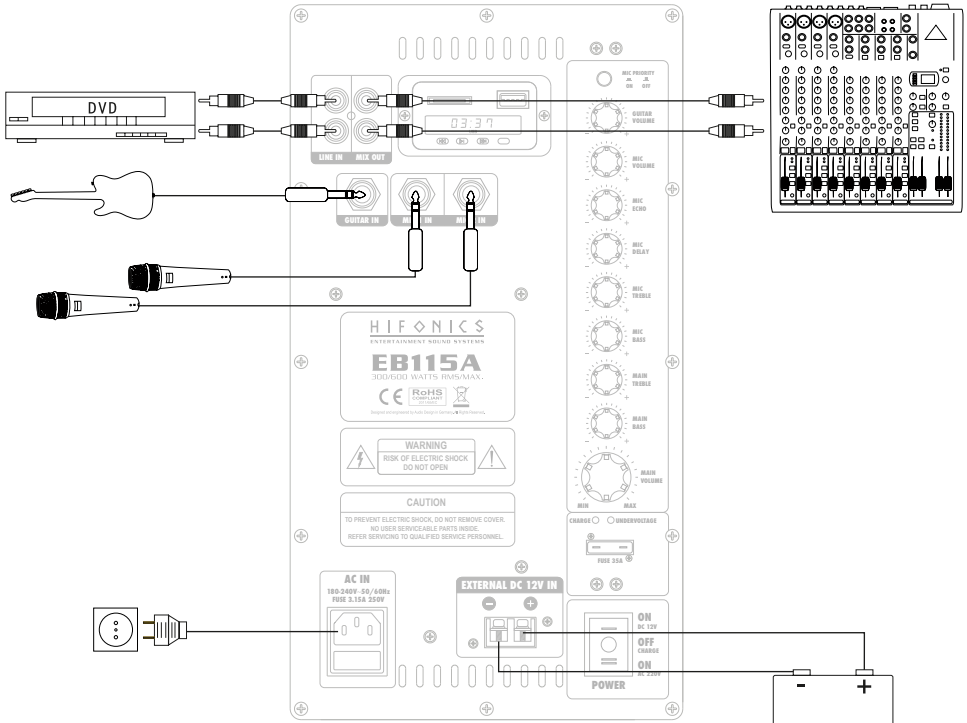
6. If the device will not be used for a long time, always disconnect the power plug from the power socket.

Assembly of the Transport Rolls

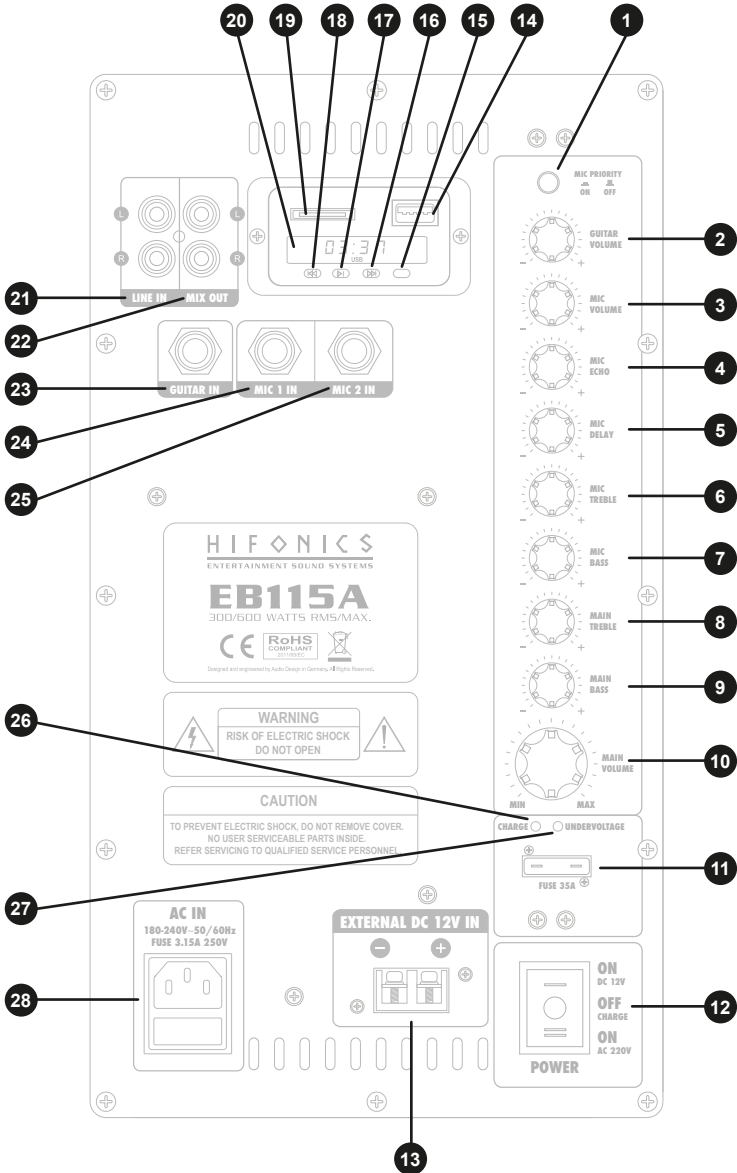
Attach the four enclosed transport wheels to the bottom of the unit. Use only the enclosed screws.



Connection Diagram



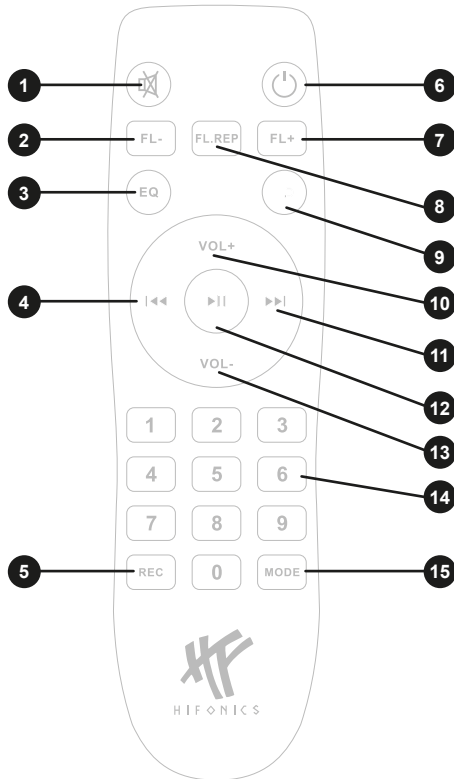
Functional Overview



Functional Overview

1. The **MIC PRIORITY** switch activates the karaoke function, i.e. the background music will be played a bit quieter as soon as a microphone is used.
2. The **GUITAR VOLUME** control adjusts the volume of a connected guitar.
3. The **MIC VOLUME** control adjusts the volume of the connected microphones.
4. The **MIC ECHO** control adjusts the degree of echo effect of the connected microphones.
5. The **MIC DELAY** control adjusts the degree of delay of the echo effect. **MIC ECHO** must be turned on.
6. The **MIC TREBLE** control adjusts the treble level of the connected microphones.
7. The **MIC BASS** control adjusts the bass level of the connected microphones.
8. The **MAIN TREBLE** control adjusts the treble level of the sound system.
9. The **MAIN BASS** control adjusts the bass level of the sound system.
10. The **MAIN VOLUME** control adjusts the overall volume of the sound system.
11. The device fuse (**FUSE**) should be replaced in case of a defect only with an equivalent fuse with the same ratings.
12. **ON DC 12V**: The device is powered by the internal battery.
OFF CHARGE: The device is off and the internal battery is charging when the power plug is connected.
ON AC 220V: The device is operated with 220 volts via the connected power supply plug.
13. An external 12V battery (such as a vehicle battery) can be connected to **EXTERNAL DC 12V IN** to power the device if the charge capacity of the internal battery is too low.
14. Insert a USB stick with music files into the **USB port**.
15. Use the **MODE** key to select the input signal source.
16. Use the **>>I** key to skip to the next track (tap it briefly) or adjust the volume of the currently selected input to the overall volume (press and hold).
17. Press the key **>I** to play or pause the selected track.
18. Use the **I<<** key to skip to the previous track (tap it briefly) or adjust the volume of the currently selected input to the overall volume at the bottom (press and hold).
19. Insert a suitable memory card with music files into the **Card Slot**.
20. The **LCD display** shows status information
21. You can connect an external signal source to the **LINE IN** signal input.
22. At the signal output **MIX OUT** you can, for example, connect a mixer.
23. Connect to **GUITAR IN** to a guitar via a suitable cable (6.3 mm).
24. Connect to **MIC 1 IN** a microphone via a suitable cable (6.3 mm).
25. Connect to **MIC 2 IN** a microphone via a suitable cable (6.3 mm).
26. The **CHARGE** LED indicates that the internal battery is being charged (charging time approx. 8-10 hours). Please always charge and discharge the battery completely to optimally condition it.
27. The **UNDERVOLTAGE** LED indicates that the charge capacity of the internal battery is too low and should be charged.
28. Connect to **AC IN** to the enclosed power plug.

Functional Overview



1. Mute on/off
2. The previous folder on the selected media carrier will be played
3. EQ settings
4. The previous song will be played
5. Starts recording (A MP3 file is recorded from the main output signal and stored on the selected media carrier).
6. The device is switched to stand-by
7. The next folder on the selected media carrier will be played
8. The currently selected folder will be repeated
9. The currently selected track will be repeated
10. The overall volume will be increased
11. The next track will be played
12. The selected track will be played or paused
13. The overall volume will be reduced
14. Title selection via number keys
15. Selects the input signal source

Bluetooth® Audio Streaming

1. Turn on the power of the sound system and press the **MODE** key at the LCD display or the remote until the display shows “blue” as input source.
2. Search the name “Bluetooth” on your mobile phone or an other device and press on connect. The device gives a signal tone when connection is succeeded.
3. Play music on your mobile phone or an other device and it will be played via the sound system.
4. To disconnect the Bluetooth® operation, turn off Bluetooth® on your mobile phone or an other device or change the input source on the sound system.

Wireless Microphones

The two enclosed wireless microphones each require an AA battery, which is not included in the delivery.

After you have inserted the batteries and pressed the on/off switch on the microphone, it is ready for use and automatically connected to the sound system. Refer to notes 3 to 7 on page 13.

After using the microphones, they should be switched off again, otherwise the inserted battery discharges.

The UHF transmission range of the microphones is 823,85 / 863,3 MHz.

Notes on Disposal of the Internal Battery

According to the Battery Act (BattG), we are obliged to point out the following: Batteries must not be disposed in the household waste. Used batteries may contain harmful substances which, if not properly stored or disposed, could damage the environment or your health. But batteries also contain important raw materials such as iron, zinc, manganese or nickel and can be recycled.

In the event of a defect, please dispose of the internal battery only at appropriate battery disposal facilities or recycling centers in your area.



Pb

H I F N I C S

ENTERTAINMENT SOUND SYSTEMS



Audio Design GmbH
Am Breilingsweg 3 · D-76709 Kronau/Germany
Tel. +49 7253 - 9465-0 · Fax +49 7253 - 946510
www.audiodesign.de - www.hifonics.de

© Audio Design GmbH, All Rights Reserved